



## Ansias de paz

Esto es lo que habrán dicho, poco más o menos, millares y millares de personas en el acto de arrancar la última hoja del almanaque del año que se fué. Esto es lo que habrán repetido en diferentes idiomas, millares y millares de seres al despedirse del funesto 1943, monstruoso y recalcitrante rival de los cuatro años anteriores, que solo hambre y miseria, desolación y ruinas, nos supieron traer: ¡vete, bendito de Dios!

Si; ¡Que vaya bendito de Dios!, para que el «no matar» vuelva a ser en la conciencia humana, no oscurecida por feroces pasiones, un mandamiento de la ley divina y un precepto respetable; no como ahora que es mirado como un sentimentalismo de feble corazón ante los comentarios que la guerra suscita en los que hay que santificar al homicidio, exaltar la destrucción y glorificar la invención de los instrumentos de muerte.

Y en todas partes—en usas con más motivo que en otras—habrán despedido así al funesto año fenecido, después de sembrar tantos estragos. Lo habrán despedido, a la vez que con desprecio, con regocijo y con alegría porque, sea que se lo puedan explicar o no, los hombres han dado en poner sus fin en que él presidirá la terminación.

Al señalar el vehemente, el vehemente pronto a una paz, sin la cual no es posible razón se va con los que consideran que la paz es injusta y que sus vidas, las de nuestras, sino de quien nos las dió y

Al arrancar la última hoja del calendario a lo largo de sus días, la esperanza que nace, al que ya le han salido muchos años. Y aunque no es nuestra Patria la más que estamos aludiendo—puesto que, el año 39 en que quedó libre de una cruz en peso todos sus sedimentos—fácilmente se llegue al final de esta guerra. ¿Qué motivos generales y humanos, que justifican la relación a los males que aquejaban a las cuales están empujando las armas a defender causas que les son ajenas. Pero, con su extraordinaria magnitud, apartados del planeta y, por tanto, no

Por eso también nosotros hemos en 1943 en el momento de arrancarla última hoja. Y eso que nos ha llenado de optimismo el discurso pronunciado por el jefe de la Unión Social.

## El Oriente

### Un jesuita español, oriental.—Tres

El pasado viernes, día 31, llegó a Avila el P. Morillo, jesuita español del rito oriental eslavo. Es un misionero católico en el Oriente cristiano ortodoxo. Los azares de la guerra le trajeron a su Patria tras largos años pasados en Polonia, junto a la frontera ruso-polaca, preparado a entrar en Rusia el día que este pueblo abriera sus puertas a los misioneros católicos. En espera de esta hora descaida trabajó activamente entre los rusos acaudalados a Polonia desde la guerra del 14, católicos de rito oriental y cristianos, no católicos, disidentes.

Hoy, en España, trabaja también este Padre en favor del Oriente cristiano, recorriendo ciudades, prologando conferencias, trayéndonos noticias y el recuerdo de nuestros casi olvidados y desconocidos hermanos del Oriente europeo.

El P. Morillo ha sido huésped del Seminario. Fueron dos días de convivencia con los seminaristas. En ellos sobre todo han avivado su visita y enseñanzas el deseo que ya antes existía de laborar en pro de los pueblos que tienen nuestra misma fe y que están separados, no obstante, de la Iglesia verdadera de Jesucristo.

Los seminaristas esperábamos ya desde el curso pasado la visita del P. Morillo, de modo que la realidad nos colmó de gozo. En la mañana del viernes le conocimos. Antes de la celebración del Santo Sacrificio nos habló de la Liturgia oriental, del rito eslavo concretamente, para que ya desde el primer momento pudiéramos asistir conscientes y devotos a los Sagrados Misterios.

Acostumbrados como estamos a la Liturgia latina, sobria, recogida,

procediendo hasta salir al presbiterio, portando en alto el libro de los Evangelios la primera vez y el cáliz y patera en la segunda, como hoy bendice al pueblo. Las oraciones, por el Papa, Obispo diocesano, del jefe de la nación, pueblo fiel, son muy frecuentes. Las invocaciones, la «Santísima, Purísima, Bendita y Gloriosa Reina María, Madre de Dios y siempre Virgen» abundan también, siendo muy de notar el siguiente himno que sigue a la Consagración. Esta se hace en voz alta, cambia al la misa es solemne, y la elevación de la Pateña y Caliz es simultánea, seguida de una postación profunda del sacerdote hasta dar con la frente en el suelo. El «Padrenuestro» anterior a la comunión es riva-

## Al empezar el año de 1944

### Resumen de la actual situación político-militar de las naciones beligerantes

Al empezar el nuevo año

Analicemos fríamente como ha dejado el año pasado al conflicto bélico mundial. Al iniciarse el 1943, la lucha se realizaba en tres continentes: el europeo, el africano y el asiático. La iniciativa que hasta octubre de 1942 correspondiera a las potencias del Eje pasó decididamente al bando contrario con el desembarco en el Marroccos francés; al que siguió la ofensiva del octavo ejército británico que alejó a los italianos



La zona de zapadores pone en evidencia que todavía no está helado

Italia, cuyos pueblos quedan aislados.

#### En los Balcanes

Tras haber alejado a Alemania con una rápida ofensiva, el ejército italiano, ocupando todos los Balcanes; mucho ha sufrido el Eje que ha tenido que sostener a los serbios; en el momento actual, el ejército italiano domina por completo al otro

#### En el Este europeo

Entre el Reich y la U.R.S.S., de años anteriores, no ha cambiado el momento. Ha habido algunas victorias de invierno, primavera y otoño con un potencial ofensivo soviético, bastante limitado. Ayudado el ejército británico y Estados Unidos, el ejército alemán ha dado en gran cantidad de suministros, muy necesarios para la gran escala de la ofensiva. Desde la primavera, el Reich, con sus tropas, actúa sólo en energía ofensiva, consiguiendo el holocausto de las conquistas alemanas en más de 100 kilómetros; perdiendo muchas tropas en Ucrania. Y aparece el mismo feroz espíritu de resistencia soviética y resistencia ejemplar de los contrarios. La creencia general es que este europeo no se decidirá de un modo directo, y la solución es la visita de Stalin a Roosevelt, pidiendo un acuerdo con toda urgencia y haciendo sus proposiciones, según el espíritu moscovita.

#### En el Extremo Oriente

En momentos diversos, los japoneses, después de tres ofensivas, no han conseguido algunos éxitos logrados, no obstante el poder de Chungking está como antes. Tame, después de haber estado en contacto con el ejército de Birmania. Éxitos importantes en los archipiélagos de Australia la cual ha conseguido asegurar su defensa contra el ataque nipón. Con todo la guerra en el Extremo Oriente es más prolongada que en Europa, porque son los cinco por ciento de sus

#### La lucha naval y aérea

Las flotas submarinas alemanas han disminuido sus actividades desde marzo de 1943 y este hecho unido a las muchas batallas de barcos en Estados Unidos y la rendición de la escuadra italiana son causa de que actualmente los aliados dominan relativamente los mares. La guerra aérea se ha concentrado sobre objetivos de la retaguardia de los continentes industriales y políticos, amenazando terrible para todos los pueblos civilizados en lucha.

En el campo de la aviación, los aliados, con la ayuda de los Estados Unidos, han conseguido la destrucción de la aviación italiana y japonesa. Nada hay que pueda hacer que la aviación alemana sea capaz de competir con la de los aliados.

## Felicitación del Caudillo al Papa

Pío XII expresó su satisfacción al embajador de España que fué recibido en audiencia

ROMA.—Al recibir la felicitación de Navidad, que en nombre del Caudillo, ha presentado el embajador de España en la Santa Sede a Su Santidad el Papa, éste ha manifestado la especial satisfacción con que escuchaba aquellas palabras, reiterando su particular afecto hacia España, hacia el Generalísimo y el Gobierno español y expresando lo mucho que aprecia su devoción a la Santa Sede y su política esencialmente católica. Pío XII ha encargado con esta ocasión al embajador de España que transmita al Generalísimo Franco y a todo el Gobierno su bendición, asegurándole que pedirá a Dios especialmente que les ayude a continuar en el buen camino emprendido.—EFE.

## La Iglesia felicita al Jefe del Estado por su generosidad

TOLEDO.—El Arzobispo Primado, doctor Piá y Dentei ha enviado al Caudillo el siguiente telegrama:

«A S. E. el Jefe del Estado.—Iglesia que ha aprendido no sólo de Jesucristo sino también en España de sus Obispos y sacerdotes mártires a perdonar, y que ansia la cancelación acción penal por pasada guerra como había pedido felicita a S. E. por comenzar Nuevo Año con generoso y cristiano perdón, que pedimos a Dios sea en acrecentamiento Paz y Unidad de España.—Arzobispo Toledo».

## En Zaragoza se conmemora la venida de la Virgen en carne mortal

ZARAGOZA.—2.—Se ha conmemorado hoy la fecha solemne de la venida de la Virgen del Pilar en carne mortal a Zaragoza. En el Salustio de la Raza se ha celebrado una solemne ceremonia religiosa a la que han asistido el Ayuntamiento y Diputación en representación de las autoridades militares y civiles, jerarquía del movimiento y representantes de centros y entidades. El templo lucía una iluminación extraordinaria y estaba totalmente lleno de fieles. Ha pronunciado un brillante sermón el Obispo de La Seo don Rafael Gálvez. Durante todo el día miles de personas han desfilado por la santa plaza para adorar a la Virgen.—(Cifra).

en cuanto a la organización del mundo después de la guerra.

Los soviets tienen relaciones con Polonia; subsiste la alianza en el seno del gobierno francés africano, consultado por la presión aliada en Argel para poner en paz a Giraud y De Gaulle y disidencia entre los guerrilleros de Mihailovich y los comunistas de Tito. Mas encaja ha sido la obra aliada en cuando a organizar una asociación de naciones con el fin de socorrer, en el período de paz, a las naciones que están sufriendo la guerra. En América la lista de los belligerantes contra el Tripartito ha aumentado con Colombia Bolívar; habiendo roto con el Chile. En cambio Argentina, tras de la revolución que derrotó al Presidente Castillo reemplazándolo por el general Ramírez, y Chile por el general Alessandri.

### La visita de este jesuita español, misionero en Oriente, a nuestra ciudad ha dispuesto mejor que cualquier otra propaganda a los fieles a la celebración del «Octavario pro Oriente cristiano».

Es deseo del Papa que sobre todo en esos días se ruegue por las iglesias orientales disidentes. Nuestro Prelado ha extendido la celebración del Octavario a todas las parroquias de la diócesis, preocupado por este magno problema de nuestros hermanos alejados de la unidad de la Iglesia. Los fieles todos de Avila se pueden sumar a este deseo, iniciado por el Arzobispo. ¡Oremos por el Oriente!

J. Vegas







## Ansias de paz Al empezar el año de 1944

Esto es lo que habrán dicho, poco más o menos, millares y millares de personas en el acto de arrancar la última hoja del almanaque del año que se fué. Esto es lo que habrán repetido en diferentes idiomas, millares y millares de seres al despedirse del funesto 1943, monstruoso y recalcitrante rival de los cuatro años anteriores, que solo hambre y miseria, desolación y ruinas, nos supieron traer: ¡vete, bendito de Dios!

¡Sí; ¡Que vaya bendito de Dios!, para que el «no matar» vuelva a ser en la conciencia humana, no obsecrada por feroces pasiones, un mandamiento de la ley divina y un precepto respetable; no como ahora que es un tirado como un sentimentalismo de feble corazón ante los comentarios que la guerra suscita en los que hay que santificar al homicidio, exaltar la destrucción y glorificar la invención de los instrumentos de muerte.

Y en todas partes—en usas con más motivo que en otras—habrá despedido así al funesto año fenecido, después de sembrar tantos estragos. Lo habrán despedido, a la vez que con desprecio, con regocijo y con alegría, porque, sea que se lo puedan explicar, casi todos los pueblos y casi todos los hombres han dado en poner sus esperanzas en el año 1944, pues confían en que él presidirá la terminación de esta guerra sin precedentes.

Al señalar el vchemente, el veheméntísimo anhelo de todos de llegar pronto a una paz, sin la cual no es posible el progreso humano, nuestro corazón se va con los que consideran que la guerra, toda guerra, es siempre injusta y que nuestras vidas, las de los hombres, no son, en sí mismas, nuestras, sino de quien nos las dió y que sólo Él nos las debe quitar.

Al arrancar la última hoja del calendario de 1943, que tanta colores registra a lo largo de sus días, la esperanza de todos se refugia en el año que nace, al que ya le han salido muchos anucladores de felices augurios. Y aunque no es nuestra Patria la más necesitada de esa apremiada paz a que estamos aludiendo—puesto que, afortunadamente, la tiene desde el año 39 en que quedó libre de una cruenta guerra civil que no tiene todavía en posesión todos sus sedimentos—fambía en ella se alientan las ansias de que se llegue al final de esta guerra. ¿Que por qué? Si otros no hubiera, por motivos generales y humanos, que jamás fuimos ajenos en nuestra vida de relación a los males que aquejaban a nuestros semejantes, muchos de los cuales están empuñando la armas a la fuerza, sin saber por qué, y para defender causas que les son ajenas. Pero además de esto, porque esta guerra, con su extraordinaria magnitud, perturba la vida hasta en los sitios más apartados del planeta y, por tanto, no podía dejarnos en paz a nosotros.

Por eso también nosotros hemos dicho: ¡Vaya bendito de Dios! al año 1943 en el momento de arrancar la última hoja del calendario de ese año. Y eso que nos ha llenado de optimismo acerca de nuestra situación económica el discurso pronunciado por el ministro de Hacienda al finalizar el año, así como el Consejo de Jefes Provinciales en el aspecto político y social.

## Resumen de la actual situación político-militar de las naciones beligerantes

### Al empezar el nuevo año

Analícemos friamente como ha dejado el año pasado al conflicto bélico mundial. Al iniciarse el 1943, la lucha se realizaba en tres continentes: el europeo, el africano y el asiático. La iniciativa que hasta octubre de 1942 correspondiera a las potencias del Eje pasó decididamente al bando contrario con el desembarco en el Maruscos francés; al que siguió la ofensiva del octavo ejército británico que alejó a los italianos y germanos de Egipto. Rommschuchado por los movimientos aliados en Oriente y Occidente de África se estableció en Túnez después de hacer una resistencia grande en Libia.

En la región tunecina, la resistencia de los alemanes fué muy enérgica; pero la superioridad de los anglosajones decidió la contienda en el continente nro, abandonándolo y perdiendo Italia todo su imperio colonial.

El Estado Mayor anglosajón quiso sacar inmediatamente consecuencias de este y apretó con evidente habilidad que la parte nra del Eje estaba en Italia cuya potencia industrial estaba agotándose por los bombardeos aéreos. Casi dos meses de preparativos aliados y al final se efectuó el asalto a Italia por Sicilia; isla que por sus dimensiones y por su proximidad al continente ofreció buenas defensas. Pero el cansancio italiano permitió al anglosajón entrar en ella y hacerse dueño de la misma en breve tiempo; tras una lucha muy ruda con escasos pero valientes elementos bélicos que el Reich colocó en Sicilia.

Con este hecho cambió el desenvolvimiento del régimen



En el sector central del frente del Este, una compañía de zapadores pone en servicio un bote neumático para atravesar un río que todavía no está helado (Foto «Presamando»)

fascista italiano, cuyo sucesor Badoglio capituló a toda prisa. Más contra las predicciones aliadas, el Reich sólo, decidió hacer frente a la situación y consiguió rehacerla estableciendo un frente en Italia, más abajo de Salerno. Aquí se registró el primer fracaso en la marcha aliada hacia Roma. Y desde entonces a lo largo del año se suceden inabundables ataques y contraataques a consecuencia de los cuales los anglosajones avanzan con lentitud grandísima y en la hora de ahora no han podido conquistar la capital de Italia; logrando solo apoderarse de algunas ciudades y pueblos distantes de la misma 120 kilómetros.

La lucha es asperísima en todo el contorno de montañas que rodean la región romana; las bajas aliadas son enormes a consecuencia de tener que tomarlas casi cuerpo a cuerpo y por los estrechos del frente no poder echar toda la «carne» preparada para el «asador».

En el Este europeo también logró Alemania con una rapidez que asombra rehacer el hueso dejado por el italiano, ocupando todas las islas del Dodecaneso; mucho ha sufrido con la lucha que ha tenido que sostener con los rebeldes serbios; en el momento actual, casi aniquilado uno de ellos (Mihalovich) domina por completo al otro (Tito).

En tres momentos diversos, los japoneses han lanzado tres ofensivas en China; tras algunos éxitos logrados, no consiguieron abatir el poder de Chungking. Las cosas están como antes. También ha fracasado el bando aliado en el afán de ponerse en contacto con el ejército chino a través de Birmania. Éxitos aliados los ha habido en los archipiélagos vecinos a Australia la cual ha quedado por completo asegurada contra cualquier intento nipón. Con todo la situación del Japón es más pesada que la de Alemania, porque aún es dueño del novata y cinco por ciento de sus conquistas en Asia.

La visita de este jesuita español, misionero en Oriente, a nuestra ciudad ha dispuesto mejor que cualquier otra propaganda a los fieles a la celebración del «Octavario pro Oriente cristiano». Es deseo del Papa que sobre todo en esos días se ruegue por las iglesias orientales disidentes. Nuestro Prelado ha extendido la celebración del Octavario a todas las parroquias de la diócesis, preocupado por este magno problema de nuestros hermanos alejados de la unidad de la Iglesia. Los fieles todos de Avila se pueden participar a este día, estando por la parroquia.

En los Balcanes también logró Alemania con una rapidez que asombra rehacer el hueso dejado por el italiano, ocupando todas las islas del Dodecaneso; mucho ha sufrido con la lucha que ha tenido que sostener con los rebeldes serbios; en el momento actual, casi aniquilado uno de ellos (Mihalovich) domina por completo al otro (Tito).

En el Este europeo también logró Alemania con una rapidez que asombra rehacer el hueso dejado por el italiano, ocupando todas las islas del Dodecaneso; mucho ha sufrido con la lucha que ha tenido que sostener con los rebeldes serbios; en el momento actual, casi aniquilado uno de ellos (Mihalovich) domina por completo al otro (Tito).

En el extremo Oriente también logró Alemania con una rapidez que asombra rehacer el hueso dejado por el italiano, ocupando todas las islas del Dodecaneso; mucho ha sufrido con la lucha que ha tenido que sostener con los rebeldes serbios; en el momento actual, casi aniquilado uno de ellos (Mihalovich) domina por completo al otro (Tito).

En cuanto a la organización del mundo después de la guerra. Los soviets tienen sus relaciones con Polotski; subsiste la disidencia en el seno del gobierno francés africano, consultado por la presión aliada en Argel para poner en paz a Giraud y De Gaulle y disidencia entre los guerrilleros de Mihalovich y los comunistas de Tito. Mas encima ha sido la obra aliada en cuando a organizar una asociación de naciones con el fin de socorrer, en el período de paz, a las naciones que están sufriendo la guerra. En América la lista de los beligerantes contra el Tripartito ha aumentado con Colombia Bolivia; habiendo roto con el Chile. En cambio Argentina, tras de la revolución que derrocó al Presidente Castillo reemplazándolo por el general Rosales, volvió a ser aliada de los Estados Unidos.

## Felicitación del Caudillo al Papa

Pío XII expresó su satisfacción al embajador de España que fué recibido en audiencia

ROMA.—Al recibir la felicitación de Navidad, que en nombre del Caudillo, ha presentado el embajador de España en la Santa Sede a Su Santidad el Papa, éste ha manifestado la especial satisfacción con que escuchaba aquellas palabras, reiterando su particular afecto hacia España, hacia el Generalísimo y el Gobierno español y expresando lo mucho que aprecia su devoción a la Santa Sede y su política esencialmente católica. Pío XII ha encargado con esta ocasión al embajador de España que transmita al Generalísimo Franco y a todo el Gobierno su bendición, asegurándole que pedirá a Dios especialmente que les ayude a continuar en el buen camino emprendido.—EFE.

## La Iglesia felicita al Jefe del Estado por su generosidad

TOLEDO.—El Arzobispo Primado, doctor Piá y Dentiell ha enviado al Caudillo el siguiente telegrama:

«A S. E. el Jefe del Estado.—Iglesia que ha aprendido no sólo de Jesucristo sino también en España de sus Obispos y sacerdotes mártires a perdonar, y que ansiaba cancelación acción penal por pasada guerra como había pedido felicita a S. E. por comenzar Nuevo Año con generoso y cristiano perdón, que pedimos a Dios sea en acrecentamiento Paz y Unidad de España.—Arzobispo Toledo».

## En Zaragoza se conmemora la venida de la Virgen en carne mortal

ZARAGOZA.—2.—Se ha conmemorado hoy la fecha solemne de la venida de la Virgen del Pilar en carne mortal a Zaragoza. En el Saluario de la Raza se ha celebrado una solemne ceremonia religiosa a la que han asistido el Ayuntamiento y Diputación ex corporación, autoridades militares y civiles, jerarquía del movimiento y representación de centros y entidades. El templo lucía una iluminación extraordinaria y estaba totalmente lleno de fieles. Ha pronunciado un brillante sermón el sacerdote de La Seo don Rafael Gámez. Durante todo el día miles de personas han desfilado por la santa ciudad para adorar a la Virgen.—(Cifra).

En cuanto a la organización del mundo después de la guerra. Los soviets tienen sus relaciones con Polotski; subsiste la disidencia en el seno del gobierno francés africano, consultado por la presión aliada en Argel para poner en paz a Giraud y De Gaulle y disidencia entre los guerrilleros de Mihalovich y los comunistas de Tito. Mas encima ha sido la obra aliada en cuando a organizar una asociación de naciones con el fin de socorrer, en el período de paz, a las naciones que están sufriendo la guerra. En América la lista de los beligerantes contra el Tripartito ha aumentado con Colombia Bolivia; habiendo roto con el Chile. En cambio Argentina, tras de la revolución que derrocó al Presidente Castillo reemplazándolo por el general Rosales, volvió a ser aliada de los Estados Unidos.

## El Oriente Cristiano

### Un jesuita español, misionero en Oriente, en Avila.-La liturgia oriental.-Tres misas en rito eslavo.-Comión bajo las dos especies

El pasado viernes, día 31, llegó a Avila el P. Morillo, jesuita español del rito oriental eslavo. Es un misionero católico en el Oriente cristiano cismático. Los azares de la guerra le trajeron a su Patria tras largos años pasados en Polonia, junto a la frontera ruso-polaca, preparado a entrar en Rusia el día que este pueblo abriera sus puertas a los misioneros católicos. En espera de esta hora desahogada trabajó activamente entre los rusos acaudalados a Polonia desde la guerra del 14, católicos de rito oriental y cristianos, no católicos, disidentes.

Hoy, en España, trabaja también este Padre en favor del Oriente cristiano, recorriendo ciudades, prologando conferencias, trayéndonos noticias y el recuerdo de nuestros casi olvidados y desconocidos hermanos del Oriente europeo.

El P. Morillo ha sido huésped del Seminario. Fueron dos días de convivencia con los seminaristas. En ellos sobre todo han avivado su visita y enseñanzas el deseo que ya antes existía de laborar en pro de los pueblos que tienen nuestra misma fe y que están separados, no obstante, de la iglesia verdadera de Jesucristo.

Los seminaristas esperábamos ya desde el curso pasado la visita del P. Morillo, de modo que la realidad nos colmó de gozo. En la mañana del viernes le conocimos. Antes de la celebración del Santo Sacrificio nos habló de la Liturgia oriental, del rito eslavo concretamente, para que ya desde el primer momento pudiéramos asistir conscientes y devotos a los Sagrados Misterios. Acostumbrados como estamos a la Liturgia latina, sobria, recogida,

nos llama grandemente la atención la liturgia de las iglesias orientales. Extrañas, primero, las vestiduras sacerdotales, en lugar de amito, un pectoral; por otra, una pectoral túnica de seda, de color indeterminado y variable; la estola, también de seda, recuerda el escapulario del hábito de algunas órdenes religiosas (dominicos, carmelitas...); la casulla difiere notablemente de la usada en nuestras iglesias; se acerca mucho a la capa pluvial, en dos cruces a la espalda, una hacia la parte superior y otra «inferior» en la inferior.

En las ceremonias, la externa del culto, también existen diferencias: antes de comenzar la Santa Misa, el sacerdote hace ofertorio en un altar, «prótesis» dispuesto a la derecha del altar, para ejecutar el Sacrificio. A iniciar la misa de los catecúmenos, y después en la de los fieles, el sacerdote, al que precede un scólit marcha en procesión hasta salir del presbiterio, portando en alto el libro de los Evangelios la primera vez y la Cruz y patera en la segunda, como nos bendice el pueblo. Las oraciones, por el Papa, Obispo diocesano, el jefe de la nación, pueblo fiel, muy frecuentes. Las invocaciones a la «Santísima, Purísima, Bendita y Gloriosa Reina María, Madre de Dios y siempre Virgen» abundan también, siendo muy de notar el siguiente himno que sigue a la Consagración. Esta se hace en voz alta, cándida al la misa es solemne, y la elevación de la Patera y Caliz es simultánea, seguida de una postación profundísima del sacerdote hasta dar con la frente en el suelo. El «Píden teatro» anterior a la comunión es riza-

do por el sacerdote, de rodillas. La Sagrada Comunión, aun para los simples fieles, se distribuye bajo las dos especies, y los diáconos comulgan en la misma Hostia y Caliz del sacerdote. Hay, sin embargo, partes idénticas a las de la Misa en rito latino. Así la lectura de la Epístola y del Evangelio—aunque éste de cara al pueblo—el «Sanctus» y antes el Credo, que es el mismo de nuestra Misa, es decir, el niceno-constantinopolitano; pero una ceremonia extraña a nosotros, y tal vez una de las más heroicas, y sobre todo llena de simbolismo, acompaña a la recitación de la confesión de nuestra fe cristiana: el sacerdote agita suavemente sobre el caliz y patera el velo de seda que antes les cubría, para significar en al leve viento suscitado por esta agitación del velo la acción vivificante del Espíritu Santo, que ha de purificar aquellos fieles presentes, que recibirán después, por la fuerza de las palabras consecratorias, a Jesucristo real y verdaderamente.

El P. Morillo ha celebrado tres misas en Avila, dos en el Seminario y la tercera en la parroquia de San Juan. En las dos últimas la «Schola» del Seminario nos hizo gustar las melodías dulcísimas, a cuatro voces, del canto litúrgico de las iglesias orientales.

En las tres misas se dejó traslucir la atención devota de los asistentes. En la del día uno los seminaristas participaron activamente del Santo Sacrificio, con ayuda de libros anteriormente repartidos, dialogando las oraciones con el sacerdote oficiante y recibiendo la Santa Comunión conforme al rito eslavo.

El anuncio de que ayer celebraría



# EL CAMPO Y LOS MERCADOS NACIONALES

Impresión de la revista «CERES»

El invierno variable, pero de una humedad, ya excesiva en algunos sitios; en otros, en cambio, no ha llovido cosa mayor.

Las labores de siembra se remataron definitivamente en los sitios en que espesaban las lluvias para rematar esa primera operación. Y lo nacido está hermoso; en algunos sitios más bien atrasado, teniendo en cuenta que se ha sembrado pronto. Pero como la tierra tiene tempero, con mejores estos años, un poco tardío, que no los frotados, que suelen ser luego mal resultado. Al hacer el año nuevo, las impresiones, pues, son excelentes. A ver si todo continúa y logramos al fin la cosecha mejor desde 1936.

La recolección olivícola sigue viento en popa, y hemos comprobado que se está haciendo a ordeño en casi todas partes, siendo muy pocos los que varen, lo cual nos parece una gran impresión, ya que es dejar los árboles para que el año que viene haya cosecha y se sote menos el «añamero» olivero. La cosecha actual es buena en general, pues aunque los fríos habían dañado algo, en cambio, en cambio, las últimas lluvias, a los que no han recogido, sólo les favorece.

Las remolachas se siguen sacando y ya van siendo pocas las tierras que tienen plantas. Las patatas también se han terminado de recolectar con rendimientos desiguales.

El problema de transportes está planteado, siendo realmente más instante el único momento en toda la campaña que ha habido que sus suspender facturaciones; pero es que se ha justificado todo: la exportación marítima por ferrocarril, los vinos, la remolacha, los patates, todos los frutos de otoño y montañes, los carbones, las cosas de Navidad, el deseo de liquidar balances y existencias, y, en fin, todo se ha justificado; pero en cuanto pasen los Reyes estos se nota una mejoría y vuelve la normalidad. Hay que reconocer que el transporte por carretera ayuda poco. Demasiado bien lo resuelven los ferrocarriles, porque hasta ahora no ha habido el menor tropiezo en el tráfico libre de mercancías en todas las redes ferroviarias.

TRIGOS.—Ha habido movimiento animado en almácenos y fábricas hasta las vísperas de Navidad; ahora las flotas lo paralizan algo, pero las fábricas trabajan y van enviando sus producciones casi normalmente,

La importación sigue, y siguen los anuados de próximos arribos. Hasta Navidad, el hambre al frío; pasada Navidad se esperan aumentos de importaciones trigueras, pues harán falta.

VINOS.—Se ha parado algo el negocio de vias, más por la escasez de foudres y material ferroviario que por la falta de demanda; no es que haya animación, pero se notaba alguna mayor volumen de pedidos que en semanas anteriores; esto no obstante, hay calma general en los negocios. Se hace alrededor de tres cincos pesetas, grado y hectolitro, y será difícil que de momento se mueva de esos alrededores. Hay exportación, pero no lo bastante para levantar el mercado, y no sería de extrañar que aumentara algo. De todos modos, en las filas viateras hay calma y falta de ilusión por el porvenir del vino.

## Subpagaduría Militar de Haberes

Días de pago en el Banco de España de once a trece horas:

Día 3: Suboficiales, asimilados y personal del C. A. S. E.

Día 4: Señores generales, jefes y oficiales.

Día 5: Incidencias en las oficinas de esta Subpagaduría.

NOTA: Durante los días señalados anteriormente y de 4:30 a 6:30 horas en las oficinas de esta Subpagaduría (Carretera de la Estación) se procederá a abonar las facturas contra el Fondo de Masita.

NOTA.—Una vez más se ruega a los interesados, se presenta a cobrar sus haberes en los días y horas señalados, para no entorpecer la buena marcha y funcionamiento de esta Oficina.

El subpagador militar, ANGEL GARCIA.

## ESPAÑOLI

La Patria la forma la familia, no el individuo.

El Estado Nacional Sindicalista, la reconoce como la célula que le da origen y por ello la exalta y protege por medio de la legislación del Subsidiario Familiar.

Vulnerar las obligaciones que ésta dispone es pues atentar, en su esencia, a la Madre Patria.

# Solemne ceremonia conmemorativa de la traslación del Apóstol

## En nombre del Estado, hizo la tradicional ofrenda el alcalde de la ciudad

SANTIAGO DE COMPOSTELA.—En la catedral se celebró con extraordinaria solemnidad, la fiesta conmemorativa de la traslación de los restos del Apóstol desde Jerusalén a Occidente por sus discípulos.

Figuraba como oferente, en nombre del Estado, el alcalde de la ciudad, don Jorge de la Riva, que se trasladó desde el palacio municipal al templo catedralicio acompañado por el gobernador civil de la provincia, delegado comarcal del Movimiento, comandante militar de la plaza y otras autoridades y representaciones.

En la comitiva figuraban el Ayuntamiento, con maceros y el pendón de la ciudad y abría marcha la banda municipal.

En la puerta del Obradoiro fueron recibidos por una comisión del cabildo, penetrando en el templo.

A continuación se celebró en la catedral procesión mitrada, presidida por el señor arzobispo doctor

Muniz Pablos, en la que figuraban el oferente y todas las autoridades que le acompañaban.

Las dignidades religiosas portaban la cabeza de plata de Santiago el Menor.

Durante la procesión funcionó el botafumeiro.

Luego, en el altar mayor, se dijo la santa misa, oficiada por el dean de la catedral y ayudado por dos dignidades.

El arzobispo asistió desde el presbiterio y el oferente y autoridades ocuparon sitios en el coro.

Al llegar al ofertorio, el alcalde de rodillas ante la imagen del Santo Apóstol, pronunció la invocación, contestándole el arzobispo.

Después siguió la ceremonia y una vez terminado el santo sacrificio, el oferente y las autoridades besaron el anillo pastoral del arzobispo.

La comitiva, con el mismo ceremonial que a la entrada, regresó al palacio municipal, con lo que se dió por terminada la brillante solemnidad religiosa.

# PREMIOS NACIONALES Francisco Franco y José Antonio

MADRID.—Han sido concedidos a don Oscar Pérez Solís, a don Rodolfo Gil, al Padre jesuita March y al señor García Serrano. —(Cifra).

El Caudillo entrega los trofeos deportivos al Frente de Juventudes

MADRID.—En el palacio de El Pardo, S. E. el Jefe del Estado entregó a las Delegaciones provinciales del Frente de Juventudes de Barcelona y Madrid los trofeos deportivos correspondientes a los años de 1942 y 1943, en que aquéllas, respectivamente, las obtuvieron.

El acto se efectuó en el despacho de Su Excelencia. Acompañaba al Caudillo el ministro secretario general del Movimiento, camarada José Luis de Arrese, y concurrieron los camaradas siguientes: delegado nacional del Frente de Juventudes, José Antonio

Elola; jefe del Departamento Nacional de Flechas Navas del Frente de Juventudes, almirante Carré; jefe provincial del Movimiento y gobernador civil de Madrid, Carlos Rufz; alcalde de Sabadell y procurador en Cortes, Marcet, en representación del jefe provincial del Movimiento, gobernador civil de Barcelona, delegado provincial del Frente de Juventudes de Barcelona, Fuentes Martín, y el delegado provincial del Frente de Juventudes de Madrid, Eugenio Lostau.

Los godadores civiles, representado el de Barcelona y no queda dicho, recibieron de manos del Caudillo los trofeos, que consisten en piezas escultóricas en las que se representa un león en noble actitud de despertar.

El delegado nacional del Frente de Juventudes entregó al Caudillo un ejemplar, ricamente encuadrado, sobre divulgación de causas

## De la Alcaldía

Don José Tomé Bustillo, alcalde presidente del Excmo. Ayuntamiento de Avila.

Habiendo sabido: Que la comprobación y contrastación de las pesas, medidas y aparatos de pesar y medidas, aparatos de pesar y medir en esta ciudad, tendrá lugar del día 16 al 18 del presente mes de enero, horas de 10 a 13,30 y de 16,30 a 18,30 en las oficinas de la Delegación de Industria, instalada en la avenida de Portugal, 27.

Terminada la contrastación en dichas oficinas, se pasará a verificar en los establecimientos de aquellos industriales que no hubiesen acudido a dicha contrastación verificar su material de pesar o medir en la fecha señalada, con los derechos indicados en el artículo 4.º del vigente reglamento para la contrastación a domicilio. Trascurrido el período de comprobación no podrá ninguna persona entidad sujeta a este reglamento usar pesas, medidas ni instrumentos de pesar o medir que carezcan de las marcas correspondientes a dicha comprobación.

El alcalde, José Tomé.

## Organización Nacional de Ciegos

Delegación de Avila

Reposo Municipal

Plaza de la Victoria

Lista de los números premiados del CUPON PRO-CIEGOS correspondiente al sorteo celebrado el día 31 de diciembre de 1943.

Premiado con 25 pesetas el número 92.

Premiados con 250 los números 023 123, 223, 323, 423; 523; 623; 723 823

En el sorteo del día 1 de enero ha resultado premiado con 25 pesetas el número 299.

Premiados con 250 los números 099; 199; 399; 499; 599; 699; 799; 899; 999.

El camarada Elola informó al Caudillo de las actividades del Frente de Juventudes y Su Excelencia mostró su interés y satisfacción.

## Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

Delegación provincial de Avila CIRCULAR

Con el fin de que con la debida antelación pueda efectuarse una racional distribución de carbón de antracita para atender los servicios de calefacción de todas las provincias para la temporada invernal de 1944-1945, la Comisión Reguladora para la distribución del Carbón, ha resuelto que cada consumidor formule instancia dirigida a la Presidencia de la misma solicitando el carbón que precise para estas atenciones, las cuales deberán llevar el refrendo de mi autoridad.

Con objeto de que todas las solicitudes que se formulen expresen con claridad los datos que se precisa conocer, se ajustarán las mismas al siguiente modelo:

«Don..... con domicilio en..... DECLARA que para el servicio de calefacción, durante la temporada invernal de 1944-45, de la casa de su..... sita en esta ciudad, calle de..... número..... necesita la cantidad de..... toneladas de antracita, tanto..... siendo la capacidad de los carboneras de..... toneladas. Que las características de la instalación de calefacción son las siguientes:

Número de calderas..... Marca y tipo de las mismas..... Número de elementos de las calderas..... Número de radiadores..... A V. I. suplica se dignen autorizar este suministro por el almacenero de esta Plaza Don..... con domicilio en..... comprometiéndose a que el carbón que se concedido no se utilice con destino distinto al declarado.

Fecha que espera alcanzar de V. I. cuya vida guarde Dios muchos años.

..... de..... de 1944. I. Sr. Presidente de la Comisión Reguladora para la Distribución del Carbón.—Madrid.

El plazo de presentación de instancias termina el 31 marzo próximo y se hará en esta Delegación que es la encargada de cursarlas a referido Organismo.

El gobernador civil, Alejandro Álvarez López-Baños.

«Medina» es la revista ideal para el hogar, con sus menudas secciones en las que colaboran las más prestigiosas firmas literarias y artísticas de España.

# Cultural Abulense Y EL QUIJOTE

que nunca le había querido», y se marchó tras él, por los campos de Extremadura, siguiéndole «a pié y descalza desde lejos, con un bordón en la mano y con unas alforjas al cuello, donde llevaba, según es fama, un pedazo de espejo y otro de un peine, y no sé qué botecillos de mudas para la cara» (I, 20). Los últimos detalles son de capital importancia. Porque prueban que la moda femenina no ha cambiado mucho en el lapso que va de la Torralba a las jóvenes estilo 900: el continente será otro, pero el contenido es idéntico: «un pedazo de espejo y otro de un peine; y no sé qué botecillo de mudas para la cara».

Y tenemos, para no olvidarnos nunca del buen Sancho, la aldea de Sanchicorto y los pueblos de Sanchidrián, Sanchorreja y Solosancho.

¡Solosancho! No ignoro tus orígenes ni la gloriosa hazaña que motivó tu nombre. Mas cada vez que en dirección a Gredos paso a tu lado acuden a mí mente pensamientos muy tristes.

Me figuro que muerto el vencido Caballero y malogrados los planes pastoriles, en que Don Quijote se llamaría Quijotiz, Sancho, Pancino, el Cura, Curiambro, el barbero, Niculosa, el bachiller, Carrascón o Sansonino, y la mujer del escudero, Teresona o Teresaine (II, 67 y 73); debió de morir también Teresa Panza. Y Sanchica, que antes se criara para Condesa (II, 13) y que su padre, el gobernador, pensó casar con el hijo de D. Diego de la Llana (II, 17), terminó evaporado co-

mo fué el gobierno, con el hijo de Juan Tocho, Lope Tocho, mozo rollizo y sano (II, 1) y debió de trasladarse con su padre al valle Anblés para hacerle olvidar, si era posible, los muertos y sepultados en la Mancha. Y vino sólo Sancho sin que le acompañara Don Quijote.

Aunque los dos se completaban; cual se completan la contemplación y la acción, la especulativa y la práctica, el idealismo y la realidad, la poesía y la prosa.

Que deben ir unidas, para contrarrestarse, para balancearse, para dar su justo precio a todos los humanos valores. La virtud mora está en el medio.

Pero no todos los vicios son igualmente detestables. Dejemos la palabra al Ingenioso Hidalgo: «Bien sé lo que es valentía, que es una virtud que está puesta entre dos extremos viciosos, como en la cobardía y la temeridad; pero menos mal es que el que es valiente toque y suba al punto de temerarlo que no que baje y toque en el punto de cobardía; que así como es más fácil venir el ródgo a ser liberal que el avaro, así es más fácil del temerario es verdadero valiente que no el cobarde subir a la verdadera valentía; y en esto de acometer aventuras, créame vuesa merced, señor don Diego que antes se ha de perder por carta de más que de menos, porque mejor suena en las orejas de lo que lo oyen el tal caballero es temerario y atrevido que no el tal caballero es tímido y cobarde» (I, 17).

Don Quijote y Sancho son dos extremos que representan no ya exclusivamente al temerario al cobarde, sino también al idealista y al realista, al prodigo y al roñoso, al altruista y al interesado, al enamorado de las cumbres y al hecho a vivir en la hondonada, al que no busca los regalos sino las alabanzas y al que aborrece la lucha y el peligro, al

que después de cultivar un campo olvida y abandona sus frutos y al que tardo en sembrar madrugando, sin embargo, a recoger, al hombre del mayor esfuerzo y al hombre de los éxitos fáciles, al que aspira a engrandecerse con su propio sudor y su trabajo y al que fía su porvenir al gordo de una lotería.

En el medio consiste el ideal. Por consistir en el medio, que es un punto, acertamos pocos con él, siendo fácil dar en la herradura, difícil en el clavo. Pero importa acercarse y no alejarse. Y se acerca quien pasa, no quien queda por bajo de la raya; quien pierde por carta de más y no de menos.

Solosancho Enclavado en una tierra do salieron tantos valientes a pelear a lo divino y a lo humano, tu nombre parece una ironía. No es esa nuestra historia.

Ni tampoco nuestro programa. Pues, si en la realidad van casi siempre divorciados los que en realidad debieran ir unidos, mejor que sólo Sancho creemos preferible, indiscutiblemente preferible, ser sólo Quijotes.

FIN



# Orden del día del Führer al Ejército

## “Nuestra resistencia será aún más victoriosa en el año 1944,”

GRAN CUARTEL GENERAL DEL FUHRER.—Orden del día del Führer a los soldados alemanes.

Con ocasión del nuevo año el Führer ha dirigido la siguiente orden del día a los soldados del Ejército alemán:

«Soldado: El 3 de septiembre de 1939, después que la política británica logró enfrentar a Polonia contra Alemania y fueron entregadas las declaraciones de guerra anglofrancesas, nuestros adversarios plutócratas alimentaban dos esperanzas: primera, la destrucción completa del Reich alemán, nacido de una nueva concepción socialista, y que debía reducir a nuestro pueblo a la antigua esclavitud, y segunda, la de una guerra que dura a mucho tiempo con el fin de permitir que los capitalistas obtuvieran grandes beneficios. Para la conducta de guerra alemana no podía haber, después de éste, más que una sola orden: en vista del restringido espacio vital de nuestro pueblo, batir a los adversarios, unos y otros, y situar las zonas de defensa del Reich lo más lejos posible de las fronteras alemanas. Esta medida se hizo de importancia vital en el momento en que, bajo la dirección del judaísmo internacional, la alianza plutócrata atalchevique fué firmada y, en consecuencia, la guerra contra Alemania se convertía en una guerra contra toda Europa.

El día de la declaración de guerra de Inglaterra y Francia, Alemania se encontraba sola. A pesar de esto, se consiguió en poco tiempo eliminar a los adversarios en el este, al norte y al oeste. Tal fué el éxito del Mando y de la bravura del soldado alemán. Después de la entrada en la guerra de Italia, varios Estados europeos y no europeos se alieron con el Reich. El peligro bolchevique obligó a otros pueblos también a establecer la lucha para defender la salud de sus países y la del resto del continente. Ha sido posible, en efecto, establecer los frentes en puntos alejados de la frontera alemana, y aun cuando se cambió de sitio, unas veces avanzando y otras replégandose, se mantuvo al enemigo lejos de las fronteras del Reich. Lo que esta lucha ha exigido de nuestro pueblo en sacrificios y privaciones vosotros, mis soldados, lo sabéis mejor que nadie. El frente interior ha sido reavivado en su voluntad y en su fe, arrojado su mirada en las jornadas sombrías sobre el frente combatiente, y lo mismo ahora el soldado en el frente debe mirar hacia la retaguardia para recibir la fuerza que le hará cumplir con su deber. En el pasado no podíamos pedir a la retaguardia que se mostrase digna de sus soldados, pero hoy se puede comprobar que la re-

taguardia merece lo mismo que el soldado del frente.

Habida cuenta de algunos reverses en Africa del Norte, los años 1939, 1941 y 1942 no conocieron más que una sola crisis verdaderamente difícil: los meses de diciembre de 1941 a marzo de 1942. Bajo los efectos de una verdadera catástrofe de la Naturaleza, hombres, animales y material fueron utilizados muy fuertemente más allá de sus posibilidades. Los cuerpos se destrozaban, los animales rebeldes, las armas y las máquinas no podían funcionar, los ferrocarriles fallaban y un destino apoleónico parecía alcanzar al frente alemán. A pesar de todo, y por medio de esfuerzos sobrehumanos, se logró dominar esta crisis espantosa y volver a poner en orden el frente.

### Los sucesos de Italia

El año 1943 entrará en la Historia como el segundo año de una gran crisis. Los sucesos de Italia y la conducta, en fin, de varios militares franceses en Africa del Norte condujeron a cierta parálisis en la posibilidad de resistencia en este espacio. A consecuencia de una resistencia pasiva de las autoridades italianas responsables, las comunicaciones con el Africa del Norte se vieron paralizadas de tal suerte que les fué imposible a nuestros contingentes mantenerse por más tiempo en el espacio norteafricano. La defección abrupta de nuestros aliados italianos en el Este fué el preludio de otra crisis, que tuvo su epílogo en el combate heroico ante Stalingrado. Ye es este momento en el que comienza el trabajo de zapa en los Balcanes, que amenazaba frustrar el resultado de la lucha llevada a cabo por el soldado alemán. Las consecuencias de la detención del Duce fueron muy graves para nosotros. En pocas semanas las tropas alemanas tuvieron que batir a las tropas italianas y desarmarlas. Más de un millón de hombres que amenazaban, en parte, las comunicaciones de la retaguardia de las tropas alemanas estacionadas en Italia y en los Balcanes sufrieron aquella suerte. Numerosas islas fueron ocupadas o tuvieron que ser conquistadas después de duros y sangrientos combates contra las tropas italianas y otras tuvieron que ser abandonadas en vista de la imposibilidad de mantener con seguridad las comunicaciones. En Italia meridional fué necesario establecer de manera improvisada un nuevo frente y consolidarlo. En los Balcanes, los italianos y los bandidos de todo género tuvieron que ser aniquilados y desarmados. Gran número de divisiones tuvieron que ser trasladadas a estas regiones de combate y nuevas armas hubieron de ser empleadas, pero el perfeccionamiento de las tropas de ocupación en el este y en el norte no podían, sin embargo, ser olvidadas.

Sin embargo, era necesario al propio tiempo desbaratar a todo precio la ofensiva rusa, amenazadora todavía, durante el verano, con el fin de utilizar sus fuerzas todo lo posible antes del comienzo del invierno. Fué preciso controlar y mejorar las medidas defensivas contra los ataques enemigos. Fué necesario desarrollar nuevas armas de ataque y de defensa, estudiar los métodos de su aplicación y sus efectos. En este año, camaradas, la mayor tarea que jamás haya sido impuesta a un Mando pesó sobre el Mando alemán. Gracias a la bravura y al espíritu de sacrificio del frente de guerra y en el de la patria, gracias al esfuerzo de nuestros obreros, ha si-

do posible, con el apoyo de nuestros aliados en Asia Oriental y de nuestros hermanos de armas en Europa, encontrar una solución a este problema. En Italia, el frente se encuentra al sur de Roma y es reforzado continuamente para defenderlo contra los contingentes angloamericanos. El asalto al Brennero se ha convertido en una ofensiva de tortura, y los jefes aliados se contentan con anunciar sensacionalmente la conquista de las ruinas de una o dos aldeas. Los Balcanes están en nuestro poder y todas las islas han sido ocupadas por las tropas alemanas. El intento de desembarco de contingentes aliados chocará con una resistencia alemana que hará fracasar los deseos angloamericanos.

Frente a todo esto hay también cosas negativas. Las formidables nuevas tareas no pueden ser conducidas a buena fin más que por medio de renuclaciones en otros lugares. La absoluta y necesaria defensa de Europa exige una compensación de los servicios y de las comunicaciones en favor del Este. Numerosas formaciones nuevas deben ayudar a la defensa del resto del espacio vital europeo.

Al propio tiempo, todas las instalaciones y organizaciones puestas en línea, lo mismo hombres que mujeres, de la Cruz Roja, el Servicio del Trabajo del Reich y la Organización Todt, merecen la más alta estima. El trabajo y los esfuerzos de los ferrocarriles alemanes son también únicos. El año 1943 ha terminado. No han encontrado en él nuestros adversarios lo que esperaban, sino todo lo contrario. El año 1944 será muy duro. Nuestra tarea común es realizar en el curso de este año, más que el periodo de la defensiva puramente dicha, asestar al enemigo golpes tan graves que llegue la hora en que la Providencia pueda dar la victoria al pueblo que más la merezca. Cuando dirijo mi mirada hacia vosotros, mis soldados alemanes, y pienso en vuestro heroísmo, en vuestra bravura, en vuestro valor y mérito en los sacrificios y el trabajo de la retaguardia, mi convicción alcanza una certidumbre inquebrantable: Ningún pueblo puede hacer más ni soportar más. Si a consecuencia de este hecho la Providencia regala la vida como premio a aquel que lucha y se defiende tan bravamente, entonces nuestro pueblo obtendrá la gracia de Aquel que dió en todos los tiempos, como justo Juez la victoria a quien era el más digno. En esta lucha por el ser o no ser, Alemania vencerá al fin. La orden del día para el nuevo año es esta: «Unid todas las fuerzas y hacer todos los sacrificios por la libertad y la victoria». — EFE.

### Lo que ocurrirá en 1944

BERLIN, 1.—Una alta personalidad política ha hecho declaraciones sobre los acontecimientos que pueden ocurrir en 1944 respondiendo a un redactor de la agencia D. N. B. del modo siguiente: «En primer lugar, Alemania espera un recrudescimiento de

la guerra aérea y adopta medidas de conjunto para la defensa aérea y terrestre. Estoy persuadido de que habrá sorpresas en cuanto a la intervención de nuevos modelos de aviones y de su armamento. En segundo término, y en cuanto al problema de las «represalias», no diré más que una cosa, y es que el reposo que ha reinado sobre Inglaterra en el curso del año 1943 será sustituido en los doce meses próximos por una gran actividad alemana. Sobre todo si se tiene en cuenta que la palabra «represalia» no responde solamente a la utilización de armas que hasta ahora se han mantenido en secreto, sino que las «represalias» representan para el adversario el factor de peligro mayor. Tercero, en 1944 se reavivará la lucha en los océanos. El ejército submarino alemán se prepara para el ataque. Las marinas de guerra y mercante aliadas tendrán que tener en cuenta los submarinos alemanes como en los tiempos de los mayores éxitos de la ofensiva alemana. Cuarto, la guerra en el Este se caracterizará en 1944 por grandes batallas decisivas. Los ejércitos soviéticos avanzan cada vez más hacia el terreno principal de la fuerza del Ejército alemán, donde tendrán que sufrir duros golpes. Quinto, en el frente italiano se desarrollará la lucha cada vez más sangrienta para los aliados. Sexto, todas las apariencias y observaciones anuncian como la mayor sensación militar del año 1944 la invasión de Europa. Considerando de una parte los preparativos norteamericanos y de la otra el ejército gigantesco antinvasiónista alemán, formado desde el otoño de 1940, y contando con fortificaciones nunca vistas en el mundo, nos encontramos ante la lucha más fantástica de esta guerra. Las pérdidas sangrientas del adversario no son imaginables y las consecuencias políticas en los países enemigos tampoco pueden ser previstas por nadie. Pero pueden representar un factor de capital importancia.

El Führer añadió: «Allí donde sea posible reemplazar los valores históricos los restableceremos fielmente. Hemos logrado construir en tiempos de paz más de 390.000 alojamientos y no será, por lo tanto, un problema para nosotros producir después de la guerra anualmente de dos a tres millones de alojamientos. Lo más doloroso para nosotros, y especialmente para mí, son los sacrificios de vidas humanas, sobre todo en mujeres y niños. Por lo demás, la hora de la represalia vendrá.

Pero sólo el triunfo en esta guerra transformará nuestras ciudades alemanas en lugares florecientes. Cuando millones de seres humanos no tienen nada más que perder, lo pierden todo por ganar. Por este motivo la dirección nacionalsocialista del Estado estará resuelta a conducir esta lucha con el máximo fanatismo y corriendo inexorablemente todos los peligros. En esto se distinguirá de la dirección débil de la nación alemana durante la guerra mundial. Fué la guerra quien creó en otro tiempo el movimiento nacionalsocialista y precisamente por esta nación el Partido deberá hacer y hará verdaderamente en la guerra sus pruebas. La labor del soldado combatiente del frente y del alemán combatiente de la retaguar-

## TEMAS DE DEPORTES

# BALANCE ANUAL

(1943-1944)

Por R. GOMEZ MOMTEROI

Esta noche precisamente cuando suenan las doce campanadas, habremos dejado atrás el año 1943 para pasar al 1944, pero antes debemos recordar a nuestros lectores la labor que bajo el punto de vista deportivo, ha llevado a cabo nuestra ciudad en el año que hoy termina.

Es un ligero balance en el que necesariamente tenemos que apuntar las actividades que durante él hemos tenido.

Referente a Baloncesto, es el deporte que se va imponiendo entre la afición avilense. Como siempre, el equipo de la Sección Femenina ha intervenido en los campeonatos nacionales, y en él se destacan Eduvina-Marina y María Luisa (esta última seleccionada en el equipo nacional español). Han aumentado considerablemente los conjuntos de Baloncesto, y en la actualidad existen «Victoria», «Hércules», «C. D. Aeronáutico», «Atlético-Pajista», Frente de Juventudes y «Gredas C. B.»

En Hockey continúa incrementándose, y el equipo de la Sección Femenina participa en los campeonatos nacionales.

Ping-Pong.—Los equipos del Frente de Juventudes tomaron parte en el campeonato regional.

Ajedrez.—Varios partidos amistosos y campeonatos del Frente de Juventudes.

Ciclismo.—Vuelta a Avila y carreras de cintas, organizadas con motivo de los festejos de Santa Teresa.

Variando con relación a otros años, se han celebrado campeonatos de tiro de pichón y al plato, organizado por la Sociedad de

caza. La actividad deportiva en nuestra ciudad es completa por el trabajo de nuestros compatriotas y de los europeos que se encuentran en nuestras filas.

Por otra parte la agricultura, logra un rendimiento sin precedentes. Alemania es, sin duda, el único Estado del mundo que ha logrado aumentar su producción carbonífera y que, al mismo tiempo, lo subordina todo a la guerra disminuyendo lo más posible el consumo privado. Gracias al número de seres humanos que pueden ser empleados en Europa al servicio de nuestra dirección guerrera; gracias también a nuestro glorioso aliado del Asia Oriental y a las naciones que combatiendo con nosotros en Europa y defendiendo igualmente a sus países y por ello al continente europeo, contamos con unos recursos humanos que no ceden a los de nuestros adversarios sobre todo si se consideran como valores efectivos no solamente las cifras sino la mano de obra que puede ser empleada en la producción.

El año 1944 impondrá a todos los alemanes graves y duras exigencias. Los acontecimientos militares se aproximarán a su fase crítica. Confiamos plenamente en el éxito. Roguemos a Dios que nos ayude por nuestro coraje, nuestra valentía y nuestro sacrificio. El objetivo de nuestra lucha es conocido: conservar la existencia de nuestro pueblo que Él ha creado. Estamos dispuestos a hacerlo todo y a darlo todo con ese fin. Nuestro deber es actuar de modo que la clemencia divina nos conceda un juicio que se llama victoria y que significa la vida.» — EFE.

Cazadores, Pescadores y Amigos del Campo.

Pero el paso trascendental que se ha dado este año, ha sido en fútbol. Primeramente por la creación del Avila F. C., donde se ha formado un conjunto de cualidades dignas de todo elogio, y del que se esperan magníficos resultados en la próxima temporada, habiéndonos visitado el Atlético Aviación de Madrid y además el Campeonato provincial del Productor, en el que intervinieron los equipos representativos de Educación y Descanso de Avila, Arévalo, Cebreros, Navas del Marqués y Barco de Avila, quedando campeón el de nuestra ciudad. Existen además los onces militares de Aviación, Intendencia y Defensa Química.

Tenis.—Campeonatos de «La Peña».

En deportes de nieve, el Frente de Juventudes, por medio de la Patrulla de Montañeros, los ha practicado en Gredos y Nacerrada.

Vuelos sin motor.—La Escuela provincial de Aeromodelismo organizado pruebas y concursos, y como primera Escuela de España se clasificó en la Competición Nacional, y creó el Taller de Campaña en Gredos.

También se han celebrado durante el año varias competiciones de atletismo en las pistas del campo de deportes de Santo Tomás.

Se ha inaugurado el campo del «Resucitado» y el gimnasio de Educación y Descanso, magníficamente instalado en el Hogar del Productor de nuestra ciudad, con mesas, billar, ping-pong, ajedrez, cabalotes, anillas, puchip de boxeo, paralelas, etc.

Entre otras muchas, y a grandes rasgos, estas son las actividades deportivas que se han celebrado en nuestra capital y donde se va incrementando el espíritu deportivo, al practicarse ya bastantes de los deportes nacionales y no sólo el fútbol, como antes se venía haciendo.

Esperamos que en el año de 1944 que vamos a entrar se continúe esta labor de formación de la juventud, ya que se cuenta con elementos capaces para el deporte, y de los que se han destacado muchos a ellos en competiciones nacionales donde ha participado.



Quando su estómago funciona mal...

no tome productos que contengan sustancias que puedan ser peligrosas. Recorra siempre a los que se usan para ancianos y niños de pecho.

En los casos de acidez y dolor de estómago se maravilla el

**DIGESTÓNICO**

del Dr. Vivants

VENTA EN FARMACIAS

(Censura sanitaria número 57)

No, ya no tenía derecho a decir que os salen mal las cuentas o que se os olvida cuando es el Santo de la amiga, o que ignorabais que llegaban las fechas de fiestas y conmemoraciones. No, ya no, porque la Sección Femenina ha editado un magnífico Calendario para 1944, lleno de fotos, de consejos, de ideas, que ha de seros útilísimo. En él, entre reproducciones de Obras de Arte, estampas de las Actividades de la Sección Femenina, recetas, etc. tenéis como el cañamazo para probar el más bello proyecto «El proyecto de 1944», ahora ambicioso y luego hecho realidad diaria.

Por eso, sin perder un minuto, antes de que se agotes, debéis adquirir el Calendario de la Sección Femenina, que es barato y os lo pueden facilitar en la Delegación Femenina de Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S. Avenida de Portugal número 33. (Departamento de Prensa y Propaganda).

Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la taquilla.

### Clinica de Calzado

Reparaciones en suela y goma. Especialidad en pililla.

### CASA GUERRAS

Plaza Santa Teresa, 14. Teléfono 257

### Pensión Madrid

SAN MATEO, N.º 6

Habitaciones gran confort. Cuarto de baño y calefacción. Cocina equipada. (Junta Metro Tribunal). Teléfono 26319. MADRID

### BANDES EXISTENCIAS

VARIADO SERTIDO DE

ARADOS DE NORIAS DE PRENSAS DE TRIBADORAS DE AVENADORAS DE CALEDO Y BUSTO DE EN LA FUNDICION DE

ALANTOS



El jefe del Albergue de Gredos comunica hoy, que los 20 camaradas montañeros que salieron el sábado día 1.º de Enero para el Albergue de Gredos se encuentran bien, después de hacer un viaje sin novedad. ¡Arriba España!

El delegado provincial

DE SOCIEDAD

Peticiones de mano

Por los señores de García Martínez, y para su hijo don José Luis, ha sido pedida a los señores de Alcón la mano de su hija Mariol. Con este motivo los señores de Alcón obsequiaron a sus familiares y amigos con una fiesta íntima. Entre los novios se cruzaron valiosos regalos habiendo quedado fijada la boda para fecha próxima. Enhorabuena.

—Por doña Elena Herráez, de Pedernales, y para su hijo don Arsenio Herráez, empleado de Telégrafos, ha sido pedida la mano de la simpática señorita Felicidad Sánchez, hija de los industriales de esta plaza, don Angel Sánchez y doña Clara Hernández. La boda se celebrará en breve. Enhorabuena.

Viajeros

Para pasar unos días al lado de su distinguida familia, ha salido para Barcelona la señorita María Luisa Pereira, cuita funcionaria de la Delegación de Abastos de esta capital.

Los mejores regalos de REYES

PARA MAYORES: Un Receptor TELEFUNKEN o una Máquina de coser y bordar «ALFA»

PARA NIÑOS: Un futbol de sobremesa.

Exposición: Caballeros, 13 Almacenes

NIETA DE EUSEBIO A. PEREZ

Ascenso

Ha sido ascendido al grado de capitán provisional el teniente don Angel Garcia, con destino en el Depósito de Intendencia de esta capital. Enhorabuena.

Necrológica

Esta mañana se ha celebrado en San Juan con asistencia numerosa de personas la misa de entierro por el alma del que en vida fué prestigioso practicante del Instituto Provincial de Higiene, don Leoncio García Martí, que víctima de cruel dolencia, entregó cristianamente su alma al Creador el pasado día 30 a la edad de 54 años.

Prueba evidente de la profunda sensación de dolor que su muerte ha ocasionado en nuestra ciudad, son los innumerables testimonios de condolencia que con tan triste motivo están recibiendo sus deudos, así como la enorme concurrencia que se unió al acto del sepelio de sus restos mortales, celebrado el día 31, constituyendo una verdadera manifestación de duelo. Y es que el finado señor gozaba en esta capital, donde ejercía desde hace mucho tiempo su profesión con singular competencia y probidad, de un sólido prestigio que unido a las excelentes cualidades de un carácter estable y atento situaron en un amplio círculo de conocimientos y amistades a un hombre que era generalmente estimado, siendo por ello solicitadísimo sus servicios.

A las muchas expresiones de sentimiento recibidas por sus familiares usamos la nuestra que hacemos presente a su amada viuda doña Julia Saez, hijos y demás familia del finado (q. e. p. d.), por cuyo eterno descanso pedimos a nuestros cristianos lectores la caridad de una oración.

¡ALTO!

BAJERO LAS NARANJAS Mandarinas, Washington, Imperiales y todas las clases especiales kilo 1.00.

Contáctense en el teléfono 1.00. Almacén de Plaza de la Catedral

Información municipal

Con motivo de la terminación del año y cierre de las operaciones de recaudación y caja, en la tarde del día 31 recibió el señor alcalde acompañado de la Comisión de Hacienda, a todos los jefes de dependencia y negociados de la casa, a los que dirigió la palabra para agradecerles su entusiasmo y valiosa colaboración prestada al Concejo y felicitarles en nombre propio y de la Corporación por el brillante resultado de la gestión que ha rebasado en su percepción a las cifras presupuestadas.

Fueron obsequiados con una copa de vino y en un ambiente de cordialidad se hicieron votos por el éxito de la gestión en el nuevo año.

Datos comparativos

Recaudación del Ejercicio 1943 comparada con otros Ejercicios de artículos y especies gravadas de consumo público.

1935—501.549,15. 1943—941.272,80

Diferencia en más 439.723,65

1939—635.465,51. 1943—941.272,80

Diferencia en más 285.807,29

1942—721.000,01. 1943—941.272,80

Diferencia en más 220.192,79

Recaudación de aguas. Ejercicio 1943.

Por usos domésticos. 257.986,25

Por usos industriales. 47.219,03

Por timbres.. 1.735,00

Total. . . . . 306.040,29

La casa más surtida en jamones a 20 pesetas kilo.

Costillas con toda su carne a 14 pesetas kilo.

Magro para chorizos en abundancia, a precios sin competencia, de la matanza de casa y diariamente se reciben de los mataderos más importantes de Guisuelo.

HILARIO JIMENEZ CRUZ, 5.—AVILA

¡ATENCIÓN!

Se han recibido naranjas superiorísimas de las mejores huertas de Carcagente. Mandarinas, Imperiales y corrientes. Precios desde una peseta el kilo.

Almacén: Tomás Luis de Victoria, junto a la Plaza de Abastos.

No dejen de visitarle, donde se ahorrarán dinero en sus compras.

Ventas al por mayor y menor.

ANUNCIO

Se vende casa en Madrid, sitio céntrico, renta 6 por 100 líquida.

Compra finca de pastos en la provincia de Avila.

Razón: Manuel Fernández, procurador.—Avila.

CABALGATA DE REYES

Donativos recibidos hasta el día de ayer en la Delegación Provincial del Frente de Juventudes con destino a la organización y reparto de prendas y juguetes:

Suma anterior, 1.631,00 pesetas.

Director del Banco del Oeste, 25 pesetas; teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia Civil 25; director del Banco Hispano Americano, 25; comisario de Policía y personal, 50; don Lorenzo Muñoz González, 25; directora del Instituto de Enseñanza Media, 25; delegado provincial de Excombatientes, 10; director del Banco de España, 25; Electra Abulense S. A., 50; Excelente señor Obispo, 50; Junta Provincial de Primera Enseñanza, 25; don Adolfo Sánchez (industrial) 18 juguetes por valor de 65 pesetas.

Suma y sigue 2.031 00 pesetas.

El delegado provincial, José Sordo Molino.

Comedor de Caridad

Señores a quienes se ha rogado concurran en la presente semana:

Sacerdote, M. I. Sr. D. Castor Robledo.

Doña Eugenia Fernández, viuda de Novo; don José Frutos González, don Jerús Galán, don Sebastián Galán, don Antonio Galve, don Demetrio Gallego, don Mariano Gallego,

Donativos recibidos

Un amante de los pobres, 400 pesetas; señora de Tomé, postre de mazapán; don Luis R. Camuñas, 25 pesetas; un amante de los pobres para la cena del 31 y comida de Año Nuevo, 200; doña Benita Sastre de Martí, para una comida, en memoria de sus padres, el día 1.º de año, 50; don Manuel Garcíañúñez, 100; señoritas de Corajejo, 10.

La suma donada por don Luis Delgado y señora, en el aniversario de su señora madre (q. e. p. d.) fué de 25 pesetas.

Venta de casa

La señalada con el número 2 de la calle de la Magana. Informes: Caballeros, 4, 2.º de tres a seis.

Asilo de Santa Isabel de la Serrada

Se necesita un dependiente que desempeñe el cargo de cocinero. Dirigirse al Asilo o al patrono señor González Rojas, San Roque 4, Avila.

COCINERA se necesita en Avenida de Portugal, 19, bajo.

SE VENDE serré familiar y cesta, en buen uso y baratos. Para verlos y tratar en Piedrahíta, Emiliano González de la Fuente.

Visita del excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento al sanatorio de Santa Teresa

En la tarde del día 25, con motivo de la fiesta de la Navidad, el Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe provincial del Movimiento, don Alejandro Álvarez López Baños, acompañado de diversas personalidades efectuó una visita al Sanatorio Santa Teresa, siendo recibido por el personal sanitario, administrativo y religioso del Centro.

El Excmo. señor Gobernador en su deseo de proporcionar la mayor satisfacción a los enfermos del Sanatorio, visitó en sus habitaciones a todos aquellos que por su estado de salud no podían abandonar el lecho, interesándose por sus dolencias y dedicándoles a cada uno palabras de aliento y esperanza, felicitándoles a la vez personalmente las Pascuas y animándoles con conversaciones y rasgos de simpatía, e incesantemente demostró el gran interés que por todos ellos sentía conversando largo rato con cada uno de ellos, creando a la vez un ambiente familiar y agradable, eliminando graciosamente las diferencias de su alta jerarquía e inspirando de esta manera confianza y agradecimiento a todos los que su mano estrecharon.

Escuchó asimismo las peticiones que los enfermos le dirigieron, prometiendo poner su apoyo para conseguir la realización de las mismas, y en todo momento se mostró como un padre con ellos, dejándoles como recuerdo de su visita un espléndido aguinaldo, sin darse cuenta que la

mayor parte de éste lo había entregado ya a cada uno, cuando levantó el optimismo con sus amables palabras y paternal interés.

El Excmo. señor Gobernador, portador de los sentimientos de nuestra Falange, practica con el consiguiente éxito la camaradería con el pueblo y los ciudadanos acercando de esta manera a todos los españoles entre sí y sembrando la buena semilla que ha mucho empezó a dar sus frutos.

Después de recorrer detenidamente las diversas dependencias de Sanatorio, interesándose en grado sumo y quejado a la vez complacido de la buena marcha y organización de la misma.

Terminada la visita, fué despedido por enfermos y autoridades del Sanatorio con muestras de cariño y respeto con ella a todos, el convencimiento de que los dirigentes de España se ocupan con fervor y tesón en la tarea de reconstrucción social, aportando personalmente los materiales necesarios, interesándose a la vez eliminar y remediar los males que el antiguo régimen nos había legado, despertando de esta manera el amor y agradecimiento de todos los españoles e infiltrándose el sentimiento de patriotismo y el deber de colaboración, para conseguir de esta manera el resurgimiento de nuestra nación querida, que se ve llegar a pasos gigantescos como consecuencias de una política bien desempeñada por nuestro Caudillo.

Próximo a Medina descarrila el tren sud-expreso de Madrid Irún Hendaya

No hay más que algunos heridos leves

Sobre la una y media de la madrugada de ayer domingo, el tren sud-expreso n.º 10.007—el mejor tren que sin duda circula por los ferrocarriles de España, y que como se sabe sólo conduce coches-camas, coches-butacas y restaurante—de la línea Madrid-Irún-Hendaya, detuvo su marcha inesperadamente entre las estaciones de Pozaldez y Medina del Campo a consecuencia de la rotura de un riel, lo que produjo el descarrilamiento de cinco coches del lujoso convoy. A consecuencia de la enorme estabilidad de éstos el accidente no tuvo mayores trascendencias, ya que no hay que lamentar más desgracias personales que unas cinco personas heridas levemente. No obstante ello ha entorpecido considerablemente el servicio ferroviario, por haberse establecido vía única, de un modo especial el mercante que circula con un gran retraso.

Temperaturas extremas de hoy en Avila

Máxima, 10,0 a las 15 horas. Mínima, -4,0 a las 6 horas. (Datos proporcionados por la Estación Meteorológica del Instituto de Enseñanza Media.)

(Viene de la 1.ª página.)

Turquía en cambio ha sido objeto de una intensa campaña aliada para que abandonara su difícil neutralidad, —hasta ahora sin éxito— facilitando el salto a los Balcanes.

Japón concede la independencia a Birmania y a Filipinas. Mussolini, rescatado de su cautiverio por audaz operación germana, organiza un nuevo Estado fascista con el carácter republicano. Concluimos esta fatigosa selección de sucesos ocurridos en 1943, todos provisionales, diciendo:

En este mundo guerrero que se debate en caos tan terrible sólo hay una institución inmovible dedicada a hacer bien a todos: La Iglesia Católica que por boca de nuestro amado Pio XII incansable, recuerda a todos sus deberes en la guerra y en la paz. Y una nación que —a Dios gracias y a su Caudillo— ve los acontecimientos con plena serenidad: nuestra España.

ESPAÑOLI

¡TRABAJADOR!

Estado asegurado en el Régimen Obligatorio de Subsidios Familiares tendrás:

Préstamos nupciales para constituir tu hogar.

Subsidio familiar para ayuda de tus cargas familiares.

Subsidio de viudedad y orfandad que ampara a tu viuda y huérfanos.

OSBORNE y Compañía, Y EN SU REPRESENTACION Francisco Ramirez de la Fuente DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS UN FELIZ Y PROSPERO AÑO 1944

S. E. U. Jefatura del Distrito

Se pone en conocimiento de todos los estudiantes de las distintas Facultades de esta Universidad que hasta la fecha no se hubiesen provisto del certificado acreditativo de estar afiliados al S. E. U., en virtud de lo dispuesto en la Ley de Ordenación Universitaria, pueden solicitar de esta Secretaría Administrativa durante los días de vacaciones la expedición de dicho certificado, por haber recibido autorización para continuar escribiéndoles, cerrándose definitivamente el plazo el día 8 de Enero.

Debe advertirse que tienen obligación de presentar tal certificado en la Secretaría de la respectiva Facultad, todos los camaradas afiliados anteriormente a dicha Ley, ya que se exige dicho requisito a todos los alumnos oficiales matriculados en el presente curso académico, a efectos de examen.

El jefe del Distrito.

Anunciada Convocatoria 180 plazas Oficiales Correos con 6.000 pesetas entrada PREPARACION COMPLETA Se dan clases de francés, inglés, Gramática, Matemáticas, Cálculo Mercantil, Contabilidad y Derecho por PROFESORES ESPECIALIZADOS Informes: ¡ CABALLEROS, 17, bajo interior

Niños y mayores piden a los Reyes Bicicletas "ORBEA" y "G. A. C." Venta: T. VELAZQUEZ COMANDANTE ALBARRAN, 2 TELEFONO 10

EL SEÑOR DON PAULINO MARTIN LOPEZ Falleció en Fuente el Saúz (Avila) el día 25 de diciembre de 1943. A los 72 años de edad. Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad D. E. P. Su aflijida esposa doña Felicitas Robledo; hijos Andrés (Médico), María de la Concepción (Maestra Nacional), Sofía, Carmen, Francisco (Veterinario), Esperanza y Aurelio; hijos políticos Escolástica Rodríguez, Eufemio López, Justino Nava, Mauricio Luque y Antonio Hernández; nietos, hermanos políticos y demás familia. Suplican una oración por su alma. El día 10 se celebrará un solemne funeral en la iglesia parroquial de Fuente el Saúz. El día 7 empezarán las misas gregorianas en el convento de Madres Dominicas de Avila. Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por las almas de Don Dionisio Salvadios Paz y Doña Matilde Halgaba de Salvadios Que fallecieron respectivamente el día 4 de enero de 1938 y el 22 de febrero de 1934. DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN DE SU SANTIDAD D. E. P. LA FAMILIA. Ruego una oración por su alma. Las misas que se celebren mañana a las nueve y el alumbrado al Santísimo en el convento de María Reparadora; todas las que se digan en el convento de la Santa; las de ocho, ocho y media y nueve en la parroquia de San Juan, y las que se digan en Madrid en el santuario del Perpetuo Socorro a las siete, siete y media y ocho, y en San Martín a las diez y media y once, serán aplicadas por el eterno descanso de sus almas.